

z dnia 6.04..... 2010r.

NUMER REJESTRU UMÓW 10/0002293  
Klaudia Zylbar-Tarozynskapomiędzy Gminą Miastem Szczecin reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Szczecina -  
zwanym dalej Zleceniodawcą, w imieniu którego działają:

1. SEKRETARZ MIASTA - RYSZARD SŁOKA
2. DYREKTOR WYDZIAŁU ORGANIZACYJNEGO - GRZEGORZ LUBIAN

a Panem GRZEGORZEM JANKOWSKIM

zamieszkałym:

zwanym dalej Twórcą, o treści następującej:

## § 1.

Zleceniodawca zamawia u Twórcy wykonanie następującego dzieła:  
Szkolenie grupy do 150 pracowników Urzędu Miasta Szczecin (Biuro Obsługi Interesantów)

oL „POSTĘPOWANIE ADMINISTRACYJNE”

w Hotelu Vestina w Międzyzdrojach.

## § 2.

1. Wynagrodzenie Twórcy ustala się na kwotę 4000,- zł brutto (słownie: cztery tysiące złotych).
2. Koszty wykonania są kosztami Twórcy.
3. Termin wykonania dzieła ustala się na dzień 16 maja 2010r.
4. Twórca wykonuje zlecenie osobiście.

## § 3.

Z momentem przekazania dzieła przez Twórcę na rzecz Zamawiającego strony uznają, że Twórca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do dzieła. Zamawiającemu służy prawo do zwielokrotniania i rozpowszechniania dzieła, nadto służy prawo do przenoszenia tychże praw na inną osobę.

## § 4.

Twórca zachowuje wszelkie osobiste prawa autorskie do dzieła.

## § 5.

Zamawiający zobowiązuje się wypłacić Twórcy wynagrodzenie w ciągu 7 dni od zakończenia realizacji przedmiotu umowy i przedstawienia rachunku wraz z adnotacją o przyjęciu wyników pracy przez przedstawiciela Zamawiającego, którym wyznaczono: Pana Grzegorza Lubiana - Dyrektora Wydziału Organizacyjnego.

## § 6.

Zamawiający potrąca z wynagrodzenia, o którym mowa w § 2, podatek dochodowy według stawki ustawowej.

§ 7.

W sprawach nie uregulowanych treścią niniejszej umowy zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz prawa autorskie określone ustawą z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006r. Nr 90, poz. 631, z 2007r. Nr 181, poz. 1293).

ZLECENIODAWCA

MIASTO

1. ....

2. ....

3. ....

/kontrasygnata Skarbnika Miasta/

TWÓRCA

*[Signature]*

Z UP. SKARBNIKA MIASTA

*[Signature]*  
Zaneta Korczyńska  
KIEROWNICZKA DEPARTAM.  
w Wydziale Kosztowo-

Finansowanie zaplanowane

w dziale 210, pozycja 75023 4170  
GEODYZYSTYKA  
*[Signature]*  
Krzysztof Baran  
KIEROWNICZKA